



École
de joaillerie
de Québec

299, 3e Avenue, 3e étage
Québec (Québec) G1L 2V7
Téléphone: 418.648.8003
Sans frais: 1.855.648.8003
info@ecoledejoaillerie.ca

Rapport annuel 2015-2016



Pierre Michel Bernard
Diplômé 2016

Photo: Michel Gauvin

Rédaction du rapport :

**Karine Gosselin
Joanne Harvey**

Mise en page et traitement de texte : Karine Gosselin

**Imprimé au Québec, Canada
Automne 2016**



*Karine Rodrigue
Finissante en 1999*

Message de la présidence



Après vingt ans, c'est avec beaucoup d'émotion que je livre ce dernier message à titre de président de l'École de joaillerie de Québec. Au cours de ce long mandat, j'ai eu le plaisir de voir des jeunes artisans devenir professionnels, poursuivre leur carrière dans le domaine de la joaillerie, s'illustrer autant au pays qu'à l'étranger et devenir de précieux ambassadeurs de la formation reçue à l'EJQ.

Ma passion pour le domaine m'a amené à collaborer à des projets porteurs de rêves pour la joaillerie et pour l'ensemble des métiers d'art, dont certains n'ont malheureusement pas vu le jour. Ce rêve visait à regrouper l'ensemble des écoles-ateliers dans un même lieu, dont elles auraient été propriétaires, leur assurant une stabilité locative et les dotant d'un levier de développement essentiel pour le rayonnement des métiers d'art à long terme.

Je tiens à remercier les formateurs passionnés et engagés dans la réussite de l'École, soucieux d'établir et de maintenir une reconnaissance d'excellence de la formation donnée à l'EJQ, l'équipe de gestion avec laquelle il a toujours été facile de travailler, particulièrement Joanne Harvey, l'actuelle directrice générale, toujours fiable, loyale à l'organisation, à son équipe et à ses administrateurs, et finalement, tous ces bénévoles qui ont siégé sur le conseil d'administration au fil des ans.

Je souhaite enfin qu'en cette période de remises en question sur la place de la culture dans notre société, les autorités responsables continuent d'apporter leur soutien à la formation et au développement des métiers d'art, essentiels au maintien de notre identité culturelle.

Longue vie aux métiers d'art!

Le Président,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'R. Lavoie'.

Richard Lavoie

Message de la direction générale



L'année 2015-2016 fut marquée de plusieurs activités. Pour faire suite à la rencontre de planification stratégique de tous les membres du CA et du personnel enseignant, technique et administratif, le CA a décidé de renouveler l'expérience en convoquant cette fois-ci ses principaux intervenants : les anciens étudiants de l'École. Ce groupe de discussion s'est déroulé le 1^{er} septembre 2015 et avait pour but de nous éclairer sur les besoins de notre clientèle et sur la perception qu'ils ont de la formation qu'ils ont reçue.

Pour faire suite à leurs nombreuses suggestions, quelques activités ont été mises en branle pour mettre de la vie dans l'École comme l'exposition de bijoux d'anciens étudiants dans les corridors. Dans l'idée de diffusion du travail de nos étudiants et anciens, nous avons aussi pris l'initiative de faire le suivi de nos finissants à la session d'hiver 2016, en publiant, sur Facebook, l'évolution de leur triptyque de fin d'études, réalisé dans leur cours de *Pièce unique*.

En attendant de trouver une solution idéale d'incubateur d'entreprise pour occuper le local 301 de l'École, nous avons offert la possibilité aux artisans de présenter un projet de résidence. C'est dans cette optique qu'en mars 2016, le Collectif de joaillerie contemporaine de Québec, *Filière 11*, composé en majorité de finissantes de l'EJQ, ont installé leurs pénates dans le local vacant.

Au cours de l'année, l'EJQ a offert un perfectionnement privé sur la graveuse assistée par ordinateur aux chargés de cours intéressés afin d'améliorer leurs compétences sur cet équipement et de pouvoir par la suite transmettre ces acquis aux étudiants à la formation initiale. L'équipe a encore une fois redoublé d'efforts pour offrir à sa clientèle grand public des formations intéressantes afin de leur faire connaître la joaillerie.

En 2015-2016, avec la participation du CFCMA et des autres écoles-ateliers, l'École a travaillé sur différents dossiers. À l'hiver 2016, la ministre de la Culture et des Communications a commandé un état de situation des métiers d'art, conjointement avec le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur et tous les autres acteurs reliés au milieu.

Je tiens à remercier mon équipe ainsi que tous ceux qui contribuent au succès de l'École de joaillerie de Québec. L'année 2016-2017 sera une année charnière pour les écoles-ateliers et nous mettrons tous les efforts nécessaires afin de préserver la formation et d'améliorer la condition des métiers d'art en général, car ils sont un vecteur économique d'envergure et font partie d'un patrimoine culturel précieux.

La directrice générale,

Joanne Harvey

Historique, mission et valeurs

HISTORIQUE

L'École de joaillerie de Québec est un organisme autonome à but non lucratif et un organisme de bienfaisance reconnu. Fondée le 19 mars 1987 par Pierre Bélanger et Guy Audette, tous deux joailliers, et en collaboration avec le Centre de formation et de consultation en métiers d'art, l'École voulait répondre aux besoins de formation professionnelle et de perfectionnement des artisans en joaillerie.

Depuis sa fondation, l'École de joaillerie de Québec a toujours été partenaire du Cégep Limoilou pour dispenser la formation spécialisée menant à un diplôme d'études collégiales en Techniques de métiers d'art – option joaillerie. Pour ce faire, elle est soutenue par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

De plus, sous la responsabilité du Conseil des métiers d'art du Québec et avec l'aide d'Emploi-Québec, l'École de joaillerie de Québec offre des cours de perfectionnement aux artisans en exercice.

L'École de joaillerie de Québec est aussi appuyée par la SODEC pour la dimension de recherche, de développement et de diffusion, de même que pour la sensibilisation du grand public aux métiers d'art.

En 1998, l'École de joaillerie de Québec, sollicitée par le Cégep du Vieux-Montréal prenait en charge les destinées de l'École de Joaillerie de Montréal. Cinq ans plus tard, mission accomplie, celle-ci redevenait autonome.

En 2005, l'implantation du nouveau programme est complétée avec le concours de tous les enseignants, eux-mêmes des artisans-joailliers professionnels reconnus, qui contribuent par leur compétence au rayonnement de la joaillerie québécoise tant au niveau national qu'international.

L'année 2007 a été l'occasion de célébrer vingt ans d'excellence par une gamme d'activités dont le lancement du site web et un premier événement-bénéfice : le Gala *Art'ifices!*

En 2008, avec l'attribution du prix SODEC « *Entreprise culturelle de l'année* », dans le cadre des Grands Prix de la Culture des régions de Québec et de la Chaudière-Appalaches, l'École recevait un témoignage fort apprécié confirmant la recherche d'excellence qu'elle a toujours poursuivie!

En 2009, une nouvelle étape a été franchie avec l'élaboration d'un « *Parcours de continuité* » approuvé par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS), permettant aux étudiants qui le désirent de poursuivre leur formation spécialisée sans obstacle de la formation professionnelle en bijouterie de niveau secondaire (DEP) à la formation technique en métiers d'art - option joaillerie de niveau collégial (DEC).

Le 19 mars 2012, l'École célébrait ses vingt-cinq années d'existence. Au printemps, elle voyait sa vingtième cohorte de joailliers terminer son parcours académique. L'événement a été souligné en toute simplicité lors du vernissage de l'exposition des finissants, le 2 juin 2012.

MISSION DE L'INSTITUTION

La mission de l'École de joaillerie de Québec est de contribuer à la professionnalisation du métier d'artisan(e) joaillier(ère). Nous intervenons dans six (6) axes d'intervention, chacun possédant son objectif respectif.

FORMATION INITIALE : l'École est spécialisée au niveau collégial et offre le programme de Techniques de métiers d'art – option joaillerie en collaboration avec le Cégep Limoilou. Notre partenaire est le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

PERFECTIONNEMENT : nous offrons aux artisans en exercice des formations en partenariat avec Emploi-Québec via le CMAQ. Pour ce faire, nous proposons une offre d'activités de perfectionnement répondant aux besoins d'actualisation des compétences pour les joailliers professionnels.

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT : avec l'aide de la SODEC, nous suscitons et soutenons les projets de recherches novateurs sur les nouveaux matériaux et procédés en joaillerie et publions des ouvrages spécialisés.

DÉBUT de CARRIÈRE des diplômés : avec la SODEC, nous mettons en œuvre des mesures d'amélioration des conditions de début de carrière de la relève en métiers d'art – option joaillerie.

SENSIBILISATION du GRAND PUBLIC : nous offrons au public une programmation complète et attrayante d'activités de diffusion originales et qualifiantes.

DÉVELOPPEMENT de NOUVEAUX CRÉNEAUX : nous innovons et développons des champs d'expertise en métiers d'art, et ce, avec les métiers connexes à la joaillerie.

De plus, l'École de joaillerie de Québec véhicule des valeurs qui lui sont propres.

Intégrité : À l'EJQ, l'intégrité s'exprime par le respect du travail, de soi-même et des autres ainsi que par la loyauté et l'honnêteté envers l'organisation et ses pairs.

Qualité : L'EJQ définit la qualité par la compétence acquise par les étudiants au cours de leur parcours académique et par le succès qu'ils obtiennent après leurs études. La qualité se traduit également par l'expérience de ses enseignants, de son personnel administratif, ainsi que par le professionnalisme dont ils font preuve.

Engagement : Les personnes travaillant à l'EJQ démontrent leur engagement au quotidien par leur dévouement auprès des étudiants, par leur implication, par le partage des connaissances et par la passion de la joaillerie qu'elles ont et qu'elles s'efforcent de transmettre.

Écoute : L'EJQ accorde une importance significative à l'écoute active auprès de son personnel, de ses enseignants, de ses étudiants et de ses partenaires. L'écoute est primordiale pour favoriser une ambiance agréable qui contribue au développement de l'École.

C.A. et Ressources humaines

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



Richard Lavoie
Président



Robert Langlois
Vice-président



Roger Paradis
Secrétaire-trésorier



Louise Pelland
Administratrice



Andréane Ouellet
Administratrice



À l'hiver 2016, M. Richard Lavoie, président du conseil d'administration de l'École de joaillerie de Québec depuis plus de 20 ans, a choisi de quitter son poste et, par le fait même, le conseil, afin de se consacrer à d'autres projets. L'équipe est infiniment reconnaissante de l'implication de M. Lavoie au cours de toutes ces années, de son dévouement tant pour la joaillerie que pour les métiers d'art en général, et de sa grande loyauté. L'École de joaillerie de Québec lui souhaite la meilleure des chances pour la suite et beaucoup de bonheur dans ses nouveaux projets.

C'est M. Robert Langlois, joaillier, finissant à l'EJQ en 1996 et entrepreneur possédant son propre atelier-boutique sur la rue St-Paul à Québec, qui a pris le poste de président par intérim. Il était membre du conseil d'administration de l'école depuis 2013 à titre d'administrateur, puis de vice-président. M. Langlois est sans contredit un atout dans l'équipe puisqu'il a fait ses preuves tant sur le plan de la joaillerie que sur celui du marketing. Ses idées visionnaires et sa passion pour les nouvelles technologies et les outils informatiques évolués apporteront à l'organisation un vent de fraîcheur et de modernité. L'EJQ lui souhaite donc la bienvenue!

LES MEMBRES HONORAIRES

Jean-Marie Morand (en 2000) *Ex-administrateur de l'EJQ*, **Pierre Bélanger** (en 2001) *Co fondateur de l'EJQ*, **Guy Audette** (en 2002) *Co fondateur de l'EJQ*, **Brigitte Duchesneau** (en 2003) *Ex-administratrice de l'EJQ*, **Chantal Gilbert** (en 2010) *Joaillière/coutelière et Conseillère municipale*.

LE PERSONNEL ADMINISTRATIF, TECHNIQUE ET ENSEIGNANT



Joanne Harvey, directrice générale



Carole Morissette, tech. en travaux pratiques



Karine Gosselin, secrétaire-réceptionniste



Manon Morin, magasinière



Chantal Lessard, appareteure



Stéphane Leclerc, appareteur substitut



Michel-Alain Forgues, chargé de cours



Dominique Audette, chargée de cours



Jacques Blais, chargé de cours



Renée Melançon, chargée de cours



Mathieu Roy, chargé de cours



Mélanie Denis, chargée de cours

Ressources financières et pédagogie

Le financement conjoint des activités des écoles-ateliers par différents ministères a été prévu au Plan national de formation en Métiers d'art en 1984. Révisé en 1995, il est toujours en vigueur.

LE FINANCEMENT DE LA FORMATION INITIALE

Les allocations sont accordées en vertu du modèle d'allocation des ressources « *FABES* » du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour les élèves du collégial. L'EJQ et les autres écoles-ateliers sont toujours à la recherche de solutions pour équilibrer leur budget et combler certaines lacunes.

LE FINANCEMENT DES ACTIVITÉS CRDI (SODEC)

La SODEC accorde une subvention annuelle récurrente de cent dix-sept mille dollars à l'École de joaillerie de Québec, dans le cadre du Programme d'aide aux écoles-ateliers en métiers d'art, pour permettre à l'EJQ de poursuivre ses activités de recherche, de développement et d'innovation.

LE FINANCEMENT DU PERFECTIONNEMENT DES ARTISANS

Le Conseil des métiers d'art du Québec (CMAQ) négocie annuellement avec *EMPLOI-QUÉBEC* le soutien financier d'une ou deux activités de perfectionnement par année pour les artisans-joailliers en exercice dispensée(s) par l'école. Ces formations qualifiantes doivent améliorer leur pratique.

L'AUTOFINANCEMENT PAR L'EJQ

Les autres activités reliées à la mission nécessitent de la part de l'EJQ une constante recherche de fonds auprès d'autres partenaires sans que certains projets ponctuels ne pourraient se réaliser. Encore cette année, des efforts colossaux ont été déployés pour offrir une programmation impressionnante de cours de perfectionnement et de formations offertes au grand public.

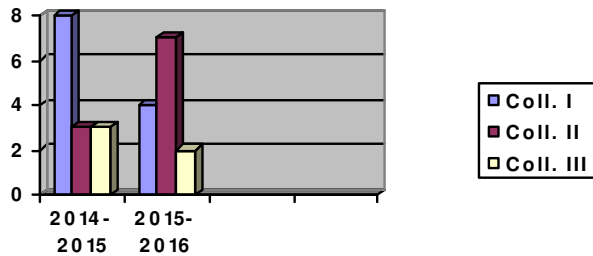
LA FORMATION INITIALE : FORMATION SPÉCIALISÉE AU COLLÉGIAL

Depuis l'implantation du programme actuel, la maquette de cours permet d'assurer aux étudiants de niveau collégial *l'atteinte des compétences* requises pour accéder au diplôme collégial (DEC) en Techniques de métiers d'art - option joaillerie et, ainsi, au statut d'artisan travailleur autonome.

PARCOURS DE CONTINUITÉ DEP-DEC

Dans le cadre de la mise en œuvre d'un « Parcours de continuité de formation entre le DEP en Bijouterie-Joaillerie (5085) et le DEC en Techniques de métiers d'art, voie de spécialisation : Joaillerie (573.AO) », une possibilité s'offre aux étudiants et diplômés en Bijouterie-Joaillerie de toute la province de Québec. Les étudiants et diplômés du DEP peuvent bénéficier des avantages d'une formation collégiale qui leur permettra d'obtenir un diplôme d'études supérieur en Techniques de métiers d'art, axé sur le développement de leur créativité et la mise sur pied de leur propre entreprise.

LE SOUTIEN PÉDAGOGIQUE



Les chargés de cours de l'École doivent être des artisans en exercice de leur métier. C'est pourquoi l'EJQ offre à ses chargés de cours des activités de formation, des rencontres d'échange et du soutien pour la production de matériel didactique, etc.

PORTES OUVERTES DU CÉGEP LIMOILLOU

À l'initiative du Cégep Limoilou, en complément aux autres outils d'orientation s'adressant aux étudiants de niveau cinquième secondaire, cette activité très appréciée permet aux intéressés et à leurs parents de visiter les lieux d'apprentissage offerts en métiers d'art et de confirmer leur intérêt à s'y inscrire. Deux journées Portes Ouvertes ont eu lieu en 2015-2016, soit les 14 novembre et 27 janvier.

STAGE « ÉTUDIANT D'UN JOUR » ET VISITE DE L'EJQ

L'École de joaillerie de Québec reçoit régulièrement des « étudiants d'un jour », dans le but de leur faire connaître le fonctionnement de notre école-atelier. Lors de cette rencontre, l'étudiant fabrique un bijou dans le but de manipuler les outils et les matériaux utilisés en joaillerie. Également, des visites personnalisées de l'École, des locaux et des étudiants en atelier sont offertes, sur demande, à des personnes désirant tâter le pouls d'un potentiel milieu de travail sans pour autant s'investir pour les quelques heures que nécessitent les stages d'un jour.

TOURNÉE DES ÉCOLES SECONDAIRES

À l'invitation de certaines écoles, des ressources se déplacent pour aller présenter aux jeunes du secondaire les particularités du programme et les opportunités de carrière comme travailleur autonome en métiers d'art.

ÉCOLE ST-JEAN-EUDES

Il arrive aussi que certaines écoles demandent à visiter l'École de joaillerie, parfois des programmes spécifiques, comme cela est arrivé souvent avec le programme de design industriel du Cégep de Ste-Foy. Certaines écoles font aussi la demande, quand leur budget le leur permet, pour de brefs ateliers de fabrication de bijou. C'est le cas notamment de l'école secondaire St-Jean-Eudes qui a offert à ses élèves de 5^e secondaire, pour une deuxième année consécutive, la possibilité de travailler la matière et d'expérimenter le métier de joaillier au cours d'ateliers d'une durée de deux heures, les 15 et 16 mars 2016. Si l'EJQ avait reçu, en 2015, 15 participants à ces ateliers, elle en a reçu 60 en 2016.

SALON ÉDUCATION-EMPLOI

Vers la fin du mois d'octobre, chaque année, l'EJQ est présente, par le biais du Cégep Limoilou, à ce salon afin de faire connaître son programme à une clientèle en recherche d'une voie de spécialisation.

LA JOURNÉE D'ACCUEIL DES NOUVEAUX ÉTUDIANTS

Afin d'intégrer harmonieusement les nouveaux élèves des différents métiers d'art, une tournée d'activités très conviviales dans les différents lieux de formation est organisée chaque année par un comité composé de ressources de chacune des institutions concernées.

Le Perfectionnement

LE PERFECTIONNEMENT DES ARTISANS EN EXERCICE



Le Conseil des métiers d'art du Québec (CMAQ) assume le rôle de représenter les artisans et la relève pour leurs besoins de formation auprès d'Emploi-Québec et de négocier les ententes de financement à cette fin.

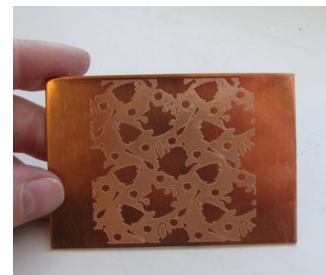
Le mandat de l'EJQ est de proposer, de promouvoir et de dispenser ces formations. En 2015-2016, les artisans ont pu bénéficier de la formation **Aluminium anodisé: assemblage et coloration en détails** dispensée par Pilar Agueci, joaillière de Montréal. Cette formation a été grandement appréciée de tous et toutes et a permis aux participant(e)s d'approprier un métal, aux propriétés étonnantes, plus accessible que les métaux précieux traditionnels afin de leur permettre de diversifier leur production et d'offrir des créations à moindre coût à leur clientèle.



Mathieu Roy, chargé de cours, et Aaron Bass, joaillier finissant de l'EJQ en 2008

Au cours de l'année 2013-2014, l'EJQ avait obtenu une subvention du Ministère de la Culture et des Communications pour procéder à l'achat d'équipements de pointe afin de moderniser la pratique et l'enseignement de la joaillerie. Pour faire suite à l'achat de ces équipements, l'École a investi dans la formation de ses chargés de cours et de son personnel technique. Au cours de l'année 2015-2016, c'est sur la graveuse assistée par ordinateur que les enseignants ont pu se perfectionner, avec Aaron Bass, joaillier spécialisé dans les technologies de pointe, afin de transmettre ces acquis aux étudiants dans le

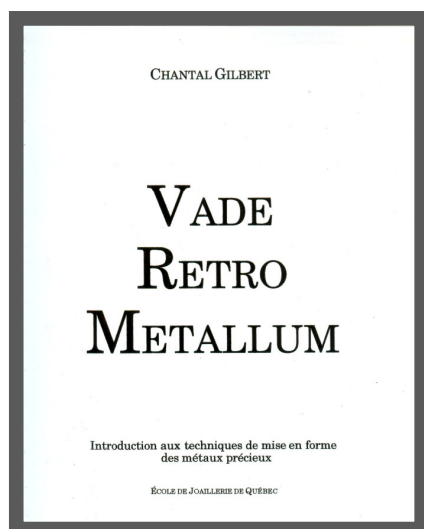
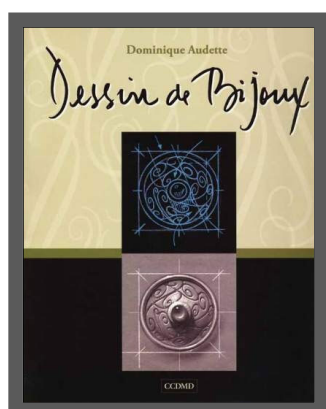
cadre de la formation initiale. Les nouveaux joailliers feront de plus en plus face aux nouvelles technologies. Sans négliger les enseignements de base qui sont d'une importance capitale, ce petit "plus" permettra à nos finissants d'être compétitifs sur le marché du travail. Ces technologies peuvent également être poussées plus loin afin d'élargir les horizons créatifs.



Recherche et développement

Le personnel peut soumettre des projets de recherche, de petite ou de grande envergure, afin de pallier à un certain besoin, tant sur un plan technique que sur un plan connexe au métier de joaillier comme le titane ou les nouvelles technologies en joaillerie. Les projets soumis sont soutenus et supervisés par l'École tout au long de leur réalisation. Ces recherches sont essentielles dans l'atteinte de notre objectif de recherche, de développement et d'innovation. Elles sont accessibles à tous nos étudiants et aux anciens sous forme de document ou de livre édité.

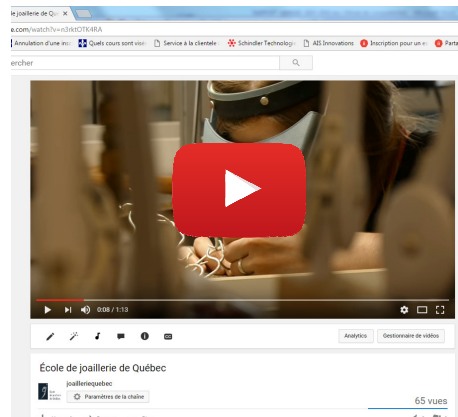
Encore une fois, plusieurs de ces livres ont fait l'objet d'une réimpression au cours de l'année 2015-2016.



VIDÉO PROMOTIONNELLE



L'École de joaillerie de Québec a reçu *Productions OptiK*, le 9 mai 2016, afin de procéder au tournage d'une vidéo promotionnelle de qualité pour l'EJQ. Pendant toute la journée, le caméraman a suivi les étudiants dans les locaux d'informatique pour le cours de modélisation 3D sur le logiciel Rhino Gold, dans les ateliers pour les cours de sertissage et de Pièce unique ainsi que dans les locaux de coulée et de finition pour des démonstrations. Nous avons reçu les résultats de ce tournage sous forme d'une vidéo d'une durée d'une minute 13 secondes que nous avons mise en ligne sur notre chaîne YouTube, sur notre page Facebook et sur notre site internet. Cette vidéo a été financièrement rendue possible grâce, en partie, à la participation du Centre de formation et de consultation en métiers d'art.



CITOYEN DES MÉTIERS D'ART

Les 25 et 26 septembre 2015, la direction de l'École a participé au Colloque *L'Étincelle de la citoyenneté*, présenté conjointement avec le symposium *Naked Craft* au Manoir Montmorency de Québec. En août 2014, les conseils des métiers d'art provinciaux et territoriaux ainsi que la Fédération canadienne des métiers d'art ont entamé une exploration en vue de « rematérialiser les métiers d'art ». Cette exploration visait à clarifier et à approfondir le concept des métiers d'art aux yeux du grand public, et à rendre les métiers d'art plus accessible aux Canadiens. Cette exploration a mené au mouvement *Citoyens des métiers d'art* et à la mise en place d'un site internet sur lequel on peut y lire le manifeste. Les artisans et écoles de métiers d'art peuvent également y tenir un profil sur lequel ils peuvent afficher événements ou formations. Depuis 2015, l'École de joaillerie de Québec est donc fièrement devenue citoyenne des métiers d'art!



Soutien au début de carrière des diplômés

Dans le but de soutenir le démarrage de leur carrière, l'EJQ associe ses étudiants à une gamme d'activités hors programme enrichissant leur curriculum vitae et leur portfolio, en les préparant aux différentes dimensions de leur vie professionnelle.

L'EXPOSITION DES FINISSANTS 2016

En 2015-2016, pour une deuxième année consécutive, les finissants en joaillerie ont eu la chance d'exposer leurs projets de fin d'études au Musée de la civilisation de Québec. Se sont joints à eux les finissants en ébénisterie artisanale afin de présenter une exposition commune dans un lieu grandiose et d'augmenter leur visibilité. L'exposition a eu lieu dans le grand hall achalandé du musée, sur la rue Dalhousie, du 8 au 12 juin 2016. Le vernissage de cette exposition, qui avait pour thème **Subversion**, a eu lieu le mercredi 8 juin et a été couronné de succès.

Les finissants ont pu compter sur la contribution de plusieurs généreux commanditaires, dont l'AGEECL du Cégep Limoilou. Ils ont tenu à bout de bras le financement complémentaire et l'organisation de l'événement, avec l'aide des ressources administratives des écoles-ateliers, en organisant des activités diverses. Deux soupers-bénéfice au profit de l'exposition ont d'ailleurs eu lieu au restaurant *La Grappe d'or* du campus de Charlesbourg les 30 mars et 20 avril 2016.



Prix Méritas

Les **Prix d'excellence** accordés par l'EJQ ont été remis en partie lors de l'Activité synthèse de programme qui s'est tenue le mercredi 25 mai 2016. Lors de cette activité, les finissants présentent une synthèse de leur parcours en Techniques de métiers d'art. Ils nous parlent de leurs débuts, de leurs difficultés en cours de route, de leur cheminement personnel à travers tout ça et de leurs plans pour le futur, le tout supporté par un « PowerPoint » présentant des créations qui ont marqué leurs trois années d'études et qui démontrent bien leur évolution. Le **Grand Méritas**, quant à lui, a été remis lors du vernissage du 8 juin.

Voici les lauréats de ces prix :

Évolution TECHNIQUE (en 3 ans)

PIERRE-MICHEL BERNARD

Évolution ARTISTIQUE (en 3 ans)

PIERRE-MICHEL BERNARD

Évolution PERSONNELLE (en 3 ans)

GABRIELLE DUBOIS

CONSTANCE DES EFFORTS (en 3 ans)

GABRIELLE DUBOIS



En-haut : Pierre-Michel Bernard avec Joanne Harvey, directrice générale. En-bas : Gabrielle Dubois en compagnie de Mélanie Denis, chargée de cours à l'EJQ.



Pierre-Michel Bernard, finissant, lors de sa présentation (ASP)

Méritas EJQ (meilleures notes par niveau)

1^{re} ANNÉE : ÉMILIE BISSON-YASSA

2^e ANNÉE : JESSIKA MARIE TARDIF

3^e ANNÉE : PIERRE-MICHEL BERNARD

Grand Prix MÉRITAS 2016 (pour les 3 années)

PIERRE-MICHEL BERNARD

Collection privée de l'EJQ

Dans le cadre du 10^e anniversaire de fondation de l'École, en septembre 1997, les membres du conseil d'administration ont institué la création d'une « Collection privée de l'EJQ », en faisant l'acquisition, chaque année, de l'œuvre ayant remporté le Prix d'excellence parmi celles présentées par les finissants.

Les deux prix de la **Collection privée**, attribués par les membres du conseil d'administration, ont été accordés, cette année, à **Pierre-Michel Bernard** pour les deux volets, soit « **Pièce unique** » et « **Bijoux de série** ». Les œuvres sont acquises pour démontrer le savoir-faire de ses élèves et la compétence de ses enseignants.



Ci-dessus, la bague lauréate dans la catégorie « Pièce unique » parmi les trois bagues du triptyque de l'artiste. Ce triptyque de bagues illustre une métamorphose insectoïde : la larve émergeant de l'œuf, la nymphe renaissant depuis sa chrysalide et l'insecte pleinement formé.

Cette dernière, ayant séduit le jury, est pourvue d'un élan plus gracieux. Les courbes et les pointes nées des dessins viennent souligner les abalones serties. La vieille coquille de l'insecte s'est transformée en ornement brillant.

Ci-dessous, le bijou de série de Pierre-Michel Bernard. Ce pendentif en argent sterling réalisé à la cire perdue a évolué en cours de fabrication, afin de lui donner quelque chose de fluide et de mouvant, alors que la ligne signature de l'artiste tendait plutôt à imposer une forme banalement géométrique.



Salons et expositions

SALON DES ARTISANS ET DES MÉTIERS D'ART DE QUÉBEC

L'École de joaillerie a de nouveau participé au Salon des artisans et des métiers d'art de Québec qui en était à sa 11^e édition. Le Salon s'est tenu au Centre de foires de Québec du 4 au 13 décembre 2015.



Eva-Maude Lemonde-Marzell, finissante 2014, et Roger Paradis, promoteur du Salon des artisans et des métiers d'art de Québec



Un travail colossal avait été fait par le promoteur du Salon afin d'offrir aux écoles-ateliers un espace spécial appelé « Place de la Relève », dédié à la relève en métiers d'art. Cet espace s'est vu devenir un milieu propice à l'éducation, aux démonstrations et à la promotion des programmes. C'est Mme Eva-Maude Lemonde-Marzell, finissante en 2014, qui avait la tâche de représenter l'EJQ. Elle a épaté les visiteurs par la présentation hors du commun de son kiosque. Ses portes transformées en présentoirs à bijoux ainsi que ses collections uniques lui ont valu la faveur du public, soit le prix *Coup de cœur relève 2015* et un espace de vente gratuit pour 2016.

EXPOSITIONS DANS LES CORRIDORS

Afin de mettre de la vie dans l'école, la direction a mis en place, avec l'aide de son équipe administrative, un roulement d'expositions dans les corridors de l'étage de la joaillerie. Il avait été rapporté par les anciens étudiants qu'une école de joaillerie sans bijoux manquait d'âme. Ainsi, chaque session, trois anciens étudiants sont approchés afin d'exposer leurs créations dans nos vitrines, pour une durée approximative de trois mois, avec possibilité de vente si un intéressé se présente. Les étudiants et les visiteurs peuvent donc, depuis deux sessions, contempler sur l'étage les produits d'anciens finissants, issus tant du domaine du bijou contemporain que du bijou classique, commercial, de la production de série, en cire, ou de la pièce unique. Il est important de diffuser des produits variés afin de montrer au monde toutes les branches possibles d'un métier aux horizons multiples.

SALON DE LA FADOQ

LE SALON **fadoq**
50 ANS +

Régions de Québec et Chaudière-Appalaches

d'art de Québec s'est jointe à l'EJQ et à l'Institut québécois d'ébénisterie afin d'améliorer l'expérience et d'augmenter notre impact. L'ajout de démonstrations dans le kiosque a également suscité beaucoup d'intérêt chez les visiteurs. Une troisième participation est prévue pour l'année 2016 afin de pouvoir évaluer les retombées d'un tel salon, mais notre présence a indéniablement servi à créer des contacts et à faire connaître notre organisation.

Pour une deuxième année, l'École de joaillerie de Québec a participé au très prisé Salon de la FADOQ (Fédération de l'âge d'or du Québec), au Centre de foires de Québec, du 2 au 4 octobre 2015, dans le but de faire la promotion de ses cours destinés au grand public auprès de la clientèle des 50 ans et plus. Cette année, la Maison des métiers

EXPOSITION MUTATIONS



Dans le contexte de l'Année canadienne des métiers d'art, le Musée de l'Amérique francophone, conjointement avec le Musée des maîtres et artisans du Québec, ont décidé de présenter l'exposition *Mutations - Les métiers d'art au Québec depuis 1930* mettant en valeur des pièces significatives du savoir-faire des artistes et artisans qui s'expriment à travers l'extraordinaire multidisciplinarité des approches de création tout en soulignant la mutation de ces nouvelles pratiques en métiers d'art, trop souvent associées à la tradition. Le vernissage, qui s'est tenu le 24 novembre, a été un franc succès. Mélanie Denis, joaillière, finissante à l'EJQ en 2008 et maintenant chargée de cours, a été

sélectionnée pour présenter à cette exposition l'une de ses pièces de cou contemporaines.

PLEIN-ART 2015

Grâce à la collaboration du Conseil des métiers du Québec, les écoles-ateliers de Québec étaient de retour à Plein-Art, du 28 juillet au 9 août 2015, et ce, après quelques années d'absence. L'École de joaillerie était du lot. Un kiosque spécialement aménagé par une chargée de projet désignée par le Centre de formation en métiers d'art permettait d'accueillir les visiteurs, de leur présenter des œuvres d'anciens étudiants, de leur faire la promotion du DEC en Techniques de métiers d'art ainsi que de leur présenter les offres de cours de culture personnelle. Plein Art célébrait alors ses 35 ans d'existence et a reçu près de 180 000 visiteurs.



Concours et Prix

Depuis sa fondation, l'EJQ a apporté soutien et aide à plusieurs de ses anciens étudiants dans leurs demandes à « Première Ovation », une mesure implantée par la Ville de Québec pour soutenir les jeunes talents dans leurs débuts artistiques. La direction de l'École fournit aussi un accompagnement tout au long des projets « Jeunes volontaires » accordés aux jeunes artisans dont les dossiers ont été retenus par ce programme d'Emploi-Québec. Depuis la création du programme, l'EJQ a parrainé plus d'une vingtaine de stagiaires. L'École contribue également à la mise en place de différents concours et à la diffusion d'appels de dossiers. Elle se fait un devoir de mettre à l'honneur les étudiants et anciens étudiants qui récoltent des prix et mentions ou qui sont sélectionnés pour des expositions avec jury.

EXPOSITION/CONCOURS *GEMPREMIUM*

Monsieur Pascal Fleury, de la compagnie GemPremium, a offert, pour une deuxième année consécutive, l'opportunité aux joailliers et apprentis-joailliers, artistes autodidactes et participants aux cours de culture personnelle, la possibilité de réaliser un bijou orné d'une perle de Tahiti offerte par GemPremium. Ces bijoux ont été jugés par des gens œuvrant dans le domaine de la bijouterie-joaillerie et ont fait l'objet d'un concours et d'une courte exposition à la galerie-boutique *Artemano* sur la rue St-Joseph, dans le quartier St-Roch. Le 25 novembre 2015 se tenait le vernissage de l'exposition où l'équipe et les exposants ont été accueillis comme des rois par la boutique.



Quelques enseignants et membres du personnel administratif ont participé au concours. Mathieu Roy, joaillier et chargé de cours à l'EJQ, a d'ailleurs remporté la 3^e place. Marielle Teasdale, artiste autodidacte, a remporté la 2^e place ainsi que le prix Coup de coeur du public. C'est Carole Breckler, une de nos anciennes étudiantes aux cours grand public, qui a remporté la 1^{re} place. Nous les voyons ici en compagnie de M. Pascal Fleury, propriétaire de GemPremium et promoteur du concours. Ci-contre, l'œuvre de Mme Marielle Teasdale.

EXPOSITION NÉON



Dans le cadre de l'Année des métiers d'art 2015, décrétée par la Fédération canadienne des métiers d'art, plusieurs activités sous le signe du savoir-faire et de la création se sont organisées un peu partout au pays. Afin de souligner cet événement d'envergure, la Guilde canadienne des métiers d'art a présenté l'exposition *Néon* mettant de l'avant les meilleures créations artistiques alliant originalité et innovation. L'objectif de cette exposition était de présenter les métiers d'art d'une perspective artistique et de mettre en lumière les transformations qui s'effectuent dans le milieu de la création en métiers d'art à travers deux volets : les artistes et artisans professionnels ainsi que la relève en métiers d'art. Alliant tradition et modernité, *Néon* a pris la forme d'un laboratoire expérimental, où chaque artiste avait pour défi de repousser les limites de son médium. Sophie Bélanger, finissante à l'École de joaillerie de Québec en 2001 s'est qualifiée avec brio pour cette

exposition d'envergure, avec son corbeau parfaitement réalisé, alliant métal et textile. Elle a donc pris part à l'exposition du 5 novembre au 5 décembre 2015.

LE LABO

Le bijou contemporain gagne en popularité à Montréal et tend à se développer à Québec grâce à l'intervention du Collectif sur le bijou contemporain *Filière 11*. Les ateliers créatifs et expérimentaux avec M. Noel Guyomarc'h, de la galerie du même nom à Montréal, le prouvent.

Plusieurs anciennes étudiantes de l'École de joaillerie de Québec ont participé à ces ateliers, sous le thème *Le Labo*, soit Catherine Sheedy, Anne-Marie Rébillard, Annie Loiseau, Katia Martel, Isabelle Métivier et Karine Rodrigue. Ces joaillières ont été amenées, grâce à ces ateliers, à pousser leur créativité au-delà des limites établies et à se faire connaître dans leur discipline. Elles ont entre autres exposé les résultats de leurs explorations à *L.A. Pai Gallery*, à Ottawa, du 2 au 22 juin 2016.



L'année 2015-2016 a été une année particulièrement couronnée de succès pour le joaillier Robert Langlois, finissant en 1996 à l'EJQ et maintenant président par intérim du conseil d'administration de l'École. Outre ses nouvelles fonctions au sein de l'école, M. Langlois a entre autres fourni l'émeraude du très glamour Bal de l'Émeraude de l'Ordre militaire et hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem qui se tenait au Château Frontenac le 17 octobre 2015. Le bijou est une création de son grand acolyte, le joaillier Carl Pilon, également finissant à l'EJQ.

BAL DE L'ÉMERAUDE



BAGUE VIDÉOTRON ET BOUCLE DE CEINTURE

Robert Langlois, c'est aussi le créateur de la fameuse bague inspirée de l'architecture du nouvel amphithéâtre de Québec. Il l'a réalisée en collaboration avec son équipe constituée de Carl Pilon au volet technique et d'Aaron Bass à la modélisation et impression 3D (image de droite), tous deux anciens étudiants de l'EJQ. Cette bague, qui a



fait tant de vagues et dont une partie des profits sont allés à la Fondation *J'ai ma place*, a connu une popularité immédiate et inespérée lors de l'inauguration du Centre Vidéotron. La Ville de Québec possède d'ailleurs son propre exemplaire du bijou. Le



joaillier a aussi créé une boucle de ceinture pour le réputé chef du restaurant Au Pied de Cochon, Martin Picard (image de gauche).

LAURENT THEIL-SANTERRE EN BELGIQUE

Après une semaine d'essai, Laurent Theil-Santerre, finissant en 2014, a été sélectionné pour un stage de 3 mois sur la gravure à la main et le sertissage avancé à Anvers, en Belgique, à l'*Alexandre Diamond Setting School*. Ce cours à temps plein d'une durée de 12 semaines a permis à Laurent de se perfectionner dans une branche de la joaillerie qu'il a toujours affectionnée lors de son passage à l'EJQ. Notons que Laurent avait également réalisé le bijou du Bal de l'Émeraude en 2014, grâce à son talent déjà évident en sertissage.



ENTREPRISE DE L'ANNÉE

Mme Geneviève Bilodeau, finissante à l'École de joaillerie de Québec en 2006, a mis la main sur le grand Prix *Entreprise de l'année 2015* au bal masqué organisé par la Corporation de développement communautaire Beauce-Etchemins. La jeune joaillière possède sa propre petite boutique à St-Georges de Beauce où elle présente ses créations, bijoux de fantaisie et bijoux haut de gamme, ainsi que les créations d'autres artisans. Elle roule sa bosse de belle façon depuis sa remise des diplômes.



Services aux étudiants et anciens

LOCATION D'ATELIERS



L'École offre depuis toujours des services de location d'ateliers pour les anciens étudiants, les joailliers et joaillières issues d'autres établissements sur présentation du diplôme et les participants des cours grand public lorsqu'ils ont atteint un certain niveau de compétences. Ces services sont appréciés de tous, car ces locataires ont accès à tous les équipements, des bancs de joailliers aux équipements de finition ou de coulée, dans un environnement familier et sécuritaire. Ils ont aussi accès au personnel technique et enseignant s'ils ont des questions, dans la mesure où ceux-ci sont disponibles et enclins à répondre.

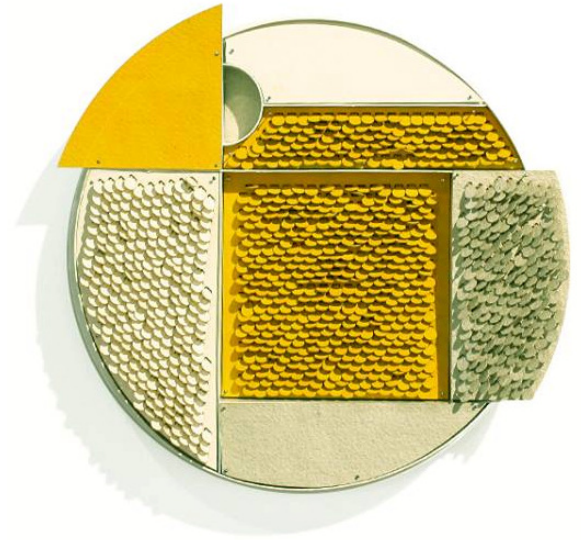
VISITES DE FOURNISSEURS

L'École de joaillerie de Québec offre régulièrement aux divers fournisseurs de pierres, perles, outils et équipements de s'installer dans ses locaux l'espace d'une journée afin de procéder à la vente de leurs produits. Cette initiative avait au préalable été prise pour répondre aux besoins des étudiants, du personnel et des anciens finissants de l'EJQ désireux d'avoir accès aux différents fournisseurs en un seul et même endroit. Ces visites ont même rejoint une clientèle plus large de bijoutiers et d'amateurs ayant, entre autres, suivi des formations de culture personnelle à l'École. Les fournisseurs sont eux aussi comblés de pouvoir rejoindre aussi aisément leur clientèle de la Vieille Capitale. En 2015-2016, l'École de joaillerie de Québec a entre autres reçu *Perla inc.*, Jacques Poulin des *Bijoux de la fonderie*, Martine Lavoie de chez *Pierres de charme* et Pascal Fleury de chez *GemPremium*. L'École n'hésite pas non plus à faire la promotion des visites de fournisseurs ayant lieu en dehors de ses murs comme pour *Noble* ou *Canada Beading Supply*.



CONFÉRENCE DE MARIE-EVE G. CASTONGUAY

Le 25 novembre 2015, le Centre de formation en métiers d'art recevait Marie-Eve G. Castonguay, artiste joaillière finissante à l'École de joaillerie de Québec en 2011. Artiste émérite ayant gagné ses galons dans le domaine du bijou contemporain au Québec, puis au Canada anglais et maintenant à l'international, Marie-Eve ne cesse de cumuler les prix et les honneurs. Elle venait alors donner une conférence sur sa présente résidence au Harbourfront centre à Toronto ainsi que sur ses différentes expériences tant ici qu'à l'étranger. Son parcours fascinant et ses récits captivants ont su donner à l'assistance un regain d'énergie et insufflé sur le monde de la joaillerie un vrai vent de fraîcheur.



SUIVI FACEBOOK DES ÉTUDIANTS DE 3^E ANNÉE



Afin d'animer la page Facebook de l'École et de donner une vitrine à nos étudiants au DEC en Techniques de métiers d'art-option joaillerie, l'École a décidé de faire le suivi des étudiants de 3^e année en publiant, à chaque semaine ou à toutes les deux semaines, les résultats du travail effectué dans l'un de leurs cours intégrateurs de leur formation, soit le cours de *Pièce unique*. Les fans de la page ont apprécié suivre l'évolution des finissants tout au long de la session, de leurs esquisses jusqu'au produit fini et ont, par le fait même, pu réaliser la valeur d'un produit de joaillerie d'art. La démarche a tellement plu et valorisé les étudiants qu'elle sera reconduite en 2017.

SOIRÉE DE PRODUCTION 2016

Dans le cadre du cours de la formation initiale *Bijoux de série*, Jacques Blais, chargé de cours, a jadis instauré cette soirée de production qui a pris, cette année, une tournure encore plus dynamique et inspirante! Des anciens étudiants qui sont devenus des joailliers et joaillères accompli(e)s avec les années, ont formé des équipes et relevé un défi de



création, à titre bénévole, à partir d'éléments en cire réalisés par les étudiantes de 3^e année. En plus de la contrainte de temps, les participants devaient créer des bijoux fonctionnels et ne dépassant pas le poids de

vingt grammes une fois coulés en argent. Ce fut une activité enrichissante tant pour les étudiants que pour les créateurs ou pour les visiteurs qui furent nombreux. Les étudiants de première année et de deuxième année sont, quant à eux, venus donner un coup de main dans l'atelier de production!



RÉSIDENCE ARTISTIQUE FILIÈRE 11 ET BAZZART



De gauche à droite : Karine Gosselin, Catherine Sheedy, Mélanie Denis, Annie Loiseau, Sonia Beauchesne, Emily Lewis, Stéphanie Letarte, Anne-Marie Rébillard, Sophie Bélanger, Karine Rodrigue.

En attendant de trouver une solution idéale d'incubateur d'entreprise pour occuper le local 301 de l'École, l'EJQ a décidé d'offrir la possibilité à des artisans de l'externe de venir investir le local à bon escient, soit pour y réaliser une résidence de création. C'est le Collectif de bijou contemporain de Québec *Filière 11* qui a décidé d'ouvrir le bal en proposant un projet de résidence sous le thème de la *Perception*. En mars 2016, les membres du collectif, dont la majorité sont des finissantes de l'EJQ, installaient leurs pénates dans le 301 et donnaient vie à leur nouveau lieu de création en y ajoutant leurs couleurs.

Le projet comportait deux journées de permanence par semaine, soit les mardis et les jeudis. Les étudiants et les passants étaient invités à aller les visiter afin de découvrir leur travail et peut-être même d'intervenir dans leur processus de création. Leur présence a mis de la vie sur l'étage et a permis aux visiteurs de découvrir une nouvelle facette de la joaillerie encore trop méconnue à Québec. Les filles ont pris soin d'alimenter les réseaux sociaux en donnant une vitrine à l'École et vice-versa. La résidence se poursuit et le public pourra voir les résultats de leurs explorations à l'hiver 2017.

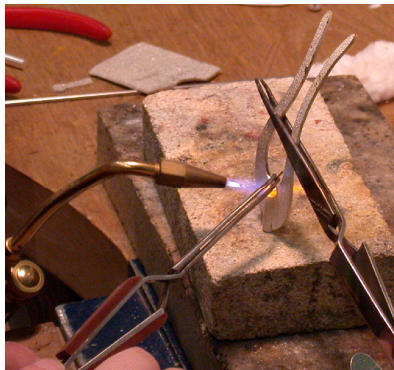


L'année 2016, c'est aussi l'année de la sortie de l'édition du magazine BAZZART dédié entièrement au bijou contemporain. *Filière 11* y a d'ailleurs une belle tribune ainsi que plusieurs membres à titre personnel qui œuvrent dans le bijou contemporain en-dehors des activités du collectif. L'École de joaillerie de Québec ne pouvait faire autrement que d'y apparaître par le placement d'une publicité, elle qui s'ouvre de plus en plus à cette approche conceptuelle et moderne du bijou.

Sensibilisation au grand public

COURS DE CULTURE PERSONNELLE

Encore une fois cette année, l'équipe administrative de l'École de joaillerie de Québec a redoublé d'efforts pour concocter une offre de cours diversifiée et particulièrement séduisante. La clientèle s'est vu proposer plusieurs cours, dont les classiques et quelques nouveautés comme la gravure à l'acide (image de droite), le Keum-Boo ou la modélisation et l'impression 3D avec le logiciel *Rhino Gold*. Nous avons également procédé à la refonte du programme de cire perdue afin de le transformer en cours condensé et exploratoire. La modification fut un succès sur toute la ligne. De plus, nous avons donné à quelques personnes des formations privées sur mesure pour que celles-ci acquièrent, selon leurs besoins, différentes compétences.



Au cours de l'année 2015-2016, soixante-douze personnes ont participé à nos cours d'initiation à la joaillerie (niveaux variés) et cent-trois personnes ont profité de nos formations plus courtes allant du montage de colliers de perles à la pâte d'argent, en passant par le béton et les résines, la gravure à l'acide, les bijoux en Keum-Boo, la cire perdue et la modélisation 3D. Ces cours ont suscité beaucoup d'intérêt et ont collaboré à faire connaître les différentes facettes de la joaillerie au grand public.



VIE URBAINE

Pour promouvoir ses cours et augmenter l'achalandage entre ses murs, l'École a décidé, pour une deuxième année consécutive, de lancer une promotion par le biais du site d'achats groupés *Vie Urbaine*. Ces sites permettent aux consommateurs de se procurer des biens et des services à des prix défiant toute concurrence (de 40 % à 90 % de rabais). Ils permettent également aux entreprises d'amener de nouveaux clients au moulin, de les fidéliser ou de se faire tout simplement connaître. L'annonce a été diffusée auprès de 250 000 abonnés de Vie Urbaine. Les clients recrutés ont, pour la plupart, demandé à être ajoutés sur notre liste de contacts afin de recevoir nos programmations de cours et les annonces de nos activités. Plusieurs de ces participants se sont par la suite inscrits à d'autres de nos formations. Une publicité quantifiable et à faible coût qui a de plus servi à conscientiser les gens au travail de la joaillerie d'art.



Activités

SOUPER DES FÊTES



Le 20 janvier 2016 se tenait le souper des fêtes annuel de l'EJQ réunissant les membres du CA, le personnel administratif, le personnel technique et le personnel enseignant. Ce souper, pris en charge par un excellent traiteur et servi au sous-sol du Centre de formation et de consultation en Métiers d'art, a été très apprécié de tous et a été la scène d'échanges chaleureux et conviviaux. Ce moment festif et rassembleur a été instauré par la direction afin de célébrer la période des fêtes et remercier tous ceux qui travaillent avec acharnement à maintenir la qualité de notre établissement.

PLANIFICATION STRATÉGIQUE

Pour faire suite à notre exercice de planification stratégique avec les membres du CA et le personnel enseignant, technique et administratif, le CA a décidé de renouveler l'expérience en convoquant cette fois-ci ses principaux intervenants : les anciens étudiants de l'École. Ce groupe de discussion s'est déroulé le 1^{er} septembre 2015 et avait pour but de nous éclairer sur les besoins de notre clientèle et sur la perception qu'ils ont de la formation qu'ils ont reçue. La direction avait pris soin de convier à cette réunion dans anciens qui sont encore ou pas dans le domaine, des travailleurs autonomes, des artistes du bijou contemporain, des gens ayant poursuivi leurs études dans une autre branche, des propriétaires d'entreprise ayant pignon sur rue, des joailliers ayant un emploi en parallèle de leur carrière... bref, des gens de tous les types afin d'obtenir un portrait plus large et des avis variés. Il est ressorti de cette rencontre plusieurs idées comme l'exposition de bijoux dans les corridors, les projets de résidence et le suivi des étudiants sur Facebook.

ÉCOLE DE JOAILLERIE DE QUÉBEC

RÉSULTATS

Exercice clos le 30 juin 2016

	2016	2015
	\$	\$
PRODUITS		
Subventions :		
Centre de formation et de consultation en métiers d'art (CFCMA)	170 350	170 877
Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)	126 359	124 500
Autres subventions et contributions	7 863	10 531
Emploi-Québec	2 725	10 408
Inscriptions - cours aux adultes autofinancés	40 970	33 860
Ventes de matériel	37 190	36 017
Location	1 604	2 320
Intérêts	890	306
Amortissement de l'aide gouvernementale reportée (note 10)	25 679	25 679
	<u>413 630</u>	<u>414 498</u>
CHARGES		
Salaires et charges sociales	301 421	292 724
Matériel didactique	29 028	24 167
Fournitures et approvisionnement	12 112	16 690
Services professionnels	11 564	15 594
Loyers et charges fixes	9 398	9 398
Transports et communications	4 663	4 764
Entretien et réparations	2 979	1 389
Publicité et promotion	2 603	1 995
Bourses et prix aux étudiants	2 000	2 000
Projets de recherche	-	2 096
Intérêts et charges bancaires	2 685	2 603
Intérêts sur la dette à long terme	10 088	15 638
Amortissement des immobilisations corporelles (note 6)	28 533	28 630
	<u>417 074</u>	<u>417 688</u>
INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES D'EXPLOITATION	<u>(3 444)</u>	<u>(3 190)</u>
AUTRES PRODUITS (CHARGES)		
Variation nette de la juste valeur du placement Fondation Québec Philanthrope	57	2 228
Perte sur la radiation de placements	-	(500)
	<u>57</u>	<u>1 728</u>
INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES	<u>(3 387)</u>	<u>(1 462)</u>

ÉCOLE DE JOAILLERIE DE QUÉBEC

BILAN

Au 30 juin 2016

2016

2015

\$

\$

ACTIF

ACTIF À COURT TERME

Encaisse	40 398	41 126
Placement temporaire	29 132	35 250
Débiteurs (note 3)	3 891	4 400
Frais payés d'avance	12 487	11 208
Subventions à recevoir encaissables au cours du prochain exercice (note 4)	44 175	37 077
Placements réalisables à court terme (note 5)	<u>5 822</u>	<u>-</u>

135 905

129 061

SUBVENTIONS À RECEVOIR (note 4)

103 319

141 840

PLACEMENTS (note 5)

101 231

109 828

IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 6)

65 993

94 526

406 448

475 255

PASSIF

PASSIF À COURT TERME

Créditeurs (note 8)	19 955	19 807
Tranche de la dette à long terme échéant au cours du prochain exercice (note 9)	<u>44 363</u>	<u>37 077</u>

64 318

56 884

DETTE À LONG TERME (note 9)

196 265

243 440

AIDE GOUVERNEMENTALE REPORTÉE (note 10)

59 396

85 075

319 979

385 399

ACTIF NET

Investi en immobilisations corporelles	6 597	9 451
Non affecté	<u>79 872</u>	<u>80 405</u>
	<u>86 469</u>	<u>89 856</u>
	<u>406 448</u>	<u>475 255</u>

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

_____, administrateur

_____, administrateur

JLMD



Pour information et inscription:



Du lundi au jeudi
de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h
418.648.8003 ou 1.855.648.8003



En tout temps
info@ecoledejoaillerie.ca

Pour inscription au diplôme d'études collégiales en Techniques de métiers d'art - option joaillerie, dispensé conjointement par le Cégep Limoilou et l'École de joaillerie de Québec, consultez le réseau des admissions au collégial: www.sracq.qc.ca



www.ecoledejoaillerie.ca